



大会 — 第 41 届会议

执行委员会

议程项目 13：简化手续方案

残疾人无障碍通行战略

(由巴西提交)

执行摘要

自 2006 年通过联合国残疾人权利公约（CRPD）以来，残疾就被视为一项人权公共政策，因为这部分人口由于其肢体、感官和心理状况，面临在获得医疗卫生服务、就业、教育、交通运输或政治参与方面的不平等。自那以来，对消除歧视、推动无障碍通行、包容和尊重残疾人方面给与了更多的关注。

在交通运输方面，保持整个旅行链无障碍通行的目标，可通过与残疾人和服务提供者磋商确定最基本的优先事项、在正常维护和改进项目中引入无障碍通行特点、和根据普遍设计进行低成本改进以便为广大旅客带来明显益处来实现。对交通运输官员进行培训也是必要的。因此，向服务提供者就关爱残疾旅客提供参照至关重要，以期在旅客的整个旅程中交付可预见的、愉快的和有尊严的旅行体验，并推广对既定行业流程的更广泛的了解并使之与现行关键规则和规章一致。

行动：请大会：

- a) 要求简化手续专家组讨论无障碍通行做法，尤其是结合 COVID-19 大流行造成的困难；和
- b) 建议审查 Doc 9984 号文件 — 《为残疾人提供航空运输便利的手册》，以便在航空运输无障碍通行方面形成一致和务实的做法，使所有成员国得以实施统一的行动。

| | |
|-------|---|
| 战略目标： | 本工作文件涉及战略目标 — 安保和简化手续。 |
| 财务影响： | 无。 |
| 参考文件： | 附件 9 — 简化手续（第十五版，2017 年 10 月） ¹ 联合国残疾人权利公约 ² |

¹ https://www.icao.int/WACAF/Documents/Meetings/2018/FAL-IMPLEMENTATION/an09_cons.pdf

² <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-rights-persons-disabilities>

1. 引言

1.1 有十多亿人患有某种残疾，人口老化等全球趋势和世界范围不断增长的慢性健康问题都表明残疾会越来越普遍。在世界各地，残疾人与非残疾人相比，健康状况不佳，受教育机会少，经济参与度较低而贫困率更高。

1.2 残疾是人的一种状态 — 我们几乎所有人都会在人生的某个时候罹患暂时或永久性残疾，而那些高寿之人还将经历每况愈下的功能困难。残疾是复杂的，克服与残疾相关的不利情况的干预手段是多样且系统的 — 根据不同情况而异。

2. 讨论

2.1 自 2006 年通过联合国残疾人权利公约（CRPD）以来，残疾就被视为一项人权公共政策，因为这部分人口由于其肢体、感官和心理状况，面临在获得医疗卫生服务、就业、教育、交通运输或政治参与方面的不平等。自那以来，对消除歧视、推动无障碍通行、包容和尊重残疾人方面给与了更多的关注。

2.2 残疾人不应被视为无能，因为他们也有技能，并参与到体育、技术、政治和教育等社会生活的方方面面。在公共服务或日常生活中，重要的是知道如何对残疾人感同身受，自然地为其服务，并将其认作公民及权利和义务的所有者。

2.3 无障碍通行是应该向残疾人保障的一项必需要求。认识到并重视残疾人的状况是最主要的手段以消除姿态的态度障碍，因为这几乎总是反映出歧视和排除的观点和概念。改变态度是需要克服的一种挑战，以确保对所有人的有成效的包容。除态度之外，一些建筑资源也可推动结构上的无障碍通行并为平等和进出创造条件。

2.4 在交通运输方面，保持整个旅行链无障碍通行的目标，可通过与残疾人和服务提供者磋商确定最基本的优先事项、在正常维护和改进项目中引入无障碍通行特点、和根据普遍设计进行低成本改进以便为广大旅客带来明显益处来实现。对交通运输官员进行培训也是必要的。

2.5 缔约国应通过公共政策促进和发展航空部门，以及对机场基础设施和民用空中航行进行公共投资，藉此帮助巩固航空作为国家融合的基本工具。因此，航空运输可看作是连通交通不便地区的一种手段，向所有需要协助的公民提供支持。

2.6 所有人都应该能安全和独立地旅行，残疾人可使用能识别和减少障碍的方法、程序和工具，以支持机场、航空公司和专业人员了解、理解和满足所有人的需要。

2.7 因此，对服务提供者就关爱残疾旅客进行培训至关重要，以便在旅客的整个旅程中交付可预见的、愉快的和有尊严的旅行体验，并推广对既定行业流程的更广泛的了解并使之与现行关键规则和规章一致。

2.8 总之，本工作文件提出的目标就是改进所有旅客的飞行体验，提升提供这些服务的标准化水平和质量，使更多的人群能公平和平等地享受航空运输的好处，消除建筑、态度和沟通方面的障碍，反对不平等并形成对于愉快旅行的意识。

3. 结论

3.1 在这方面，敦促各国：

- a) 注意到巴西等成员国在实施残疾人无障碍通行做法方面的经验和举措。
- b) 认识到在航空无障碍通行工作方面采取协调一致的做法有助于实现联合国可持续发展目标。

3.2 请大会：

- a) 要求简化手续专家组讨论无障碍通行做法，尤其是结合 COVID-19 大流行造成的影响和困难；和
- b) 建议审查 Doc 9984 号文件 — 《为残疾人提供航空运输便利的手册》，以便在航空运输无障碍通行方面形成一致和务实的做法，使所有成员国得以实施统一的行动。